

**PSIENCIA REVISTA
LATINOAMERICANA
DE CIENCIA PSICOLÓGICA**
PSIENCIA LATIN AMERICAN JOURNAL
OF PSYCHOLOGICAL SCIENCE

MAYO 2013
MAY 2013

VOLUMEN 5
VOLUME 5

NÚMERO 1
ISSUE 1

ISSN 2250-5504
PUBLICACIÓN SEMESTRAL
SIX-MONTHLY JOURNAL
BUENOS AIRES - ARGENTINA

PSIENCIA. REVISTA LATINOAMERICANA DE CIENCIA PSICOLÓGICA
PSIENCIA. LATIN AMERICAN JOURNAL OF PSYCHOLOGICAL SCIENCE

MAYO 2013 · VOLUMEN 5 · NÚMERO 1
MAY 2013 · VOLUME 5 · ISSUE 1

Revista científica editada semestralmente por la Asociación para el Avance de la Ciencia Psicológica (AAPC). Publica artículos innovadores en psicología latinoamericana que aportan conocimientos para su desarrollo estratégico en la región, a nivel científico y social, institucional y disciplinar.

Six-monthly scientific journal edited by the Association for the Advancement of Psychological Science (AAPC). The journal publishes innovative articles in Latin American psychology that contribute with knowledge to its strategic development in the region at the scientific and social, institutional and disciplinary levels.

EDITOR

Ezequiel Benito · Centro de Ciencia, Tecnología y Sociedad · Universidad Maimónides (Argentina)

COMITÉ EDITORIAL EDITORIAL BOARD

Ángel Elgier · Universidad de Buenos Aires · UNA-CEMIC-CONICET · CAECIHS-UAI (Argentina)

Luciano García · Universidad de Buenos Aires · CONICET (Argentina)

Fernando Polanco · Universidad Nacional de San Luis · LICIC-CONICET (Argentina)

COMITÉ CIENTÍFICO PERMANENTE PERMANENT SCIENTIFIC BOARD

Rubén Ardila · Universidad Nacional de Colombia (Colombia)

Mario Bunge · McGill University (Canadá)

Norma Coppari · Universidad Católica de Asunción · CONACYT (Paraguay)

José Dahab · Universidad de Buenos Aires (Argentina)

Cristina Di Doménico · Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina)

Héctor Fernández Álvarez · Fundación Aiglé (Argentina)

Juan Carlos Godoy · Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)

Alfredo Herranz Sanz · Asociación para la Promoción de la Salud Mental (España)

Eduardo Keegan · Universidad de Buenos Aires (Argentina)

Hugo Klappenbach · Universidad Nacional de San Luis · CONICET (Argentina)

Guido Korman · Universidad de Buenos Aires · CONICET (Argentina)

Pablo López · INECO · Instituto de Neurociencias · Universidad Favaloro (Argentina)

Leonardo Medrano · Universidad Nacional de Córdoba · CONICET (Argentina)

Alba Mustaca · Universidad de Buenos Aires · CONICET (Argentina)

Roberto Polanco-Carrasco · Cuadernos de Neuropsicología (Chile)

Enrique Saforcada · Universidad de Buenos Aires (Argentina)

Ana Talak · Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

Sebastián Urquijo · Universidad Nacional de Mar del Plata · CONICET (Argentina)

Marcelo Urra · Universidad de Artes y Ciencias Sociales (Chile)

Julio Villegas · Universidad Central de Chile (Chile)

COMITÉ DE REDACCIÓN PROOF-READING

Mariana Elmasian · Universidad de Buenos Aires (Argentina)

Florencia Giuliani · Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina)

Nadia Justel · Universidad de Buenos Aires (Argentina)

INDIZACIÓN ABSTRACTING AND INDEXING

Nivel 1 en Catálogo Latindex, DIALNET, PSICODOC, EBSCO, IMBIOMED, DOAJ y e-Revistas.

Level 1 in Latindex Catalog, DIALNET, PSICODOC, EBSCO, IMBIOMED, DOAJ and e-Revistas.

Versión con acceso abierto al texto completo en www.psiencia.org

Los artículos publicados son responsabilidad de sus autores · Published articles are their authors' liability.

Full-text open access version with an English extended abstract of all journal articles at www.psiencia.org

ASOCIACIÓN PARA EL AVANCE DE LA CIENCIA PSICOLÓGICA

ASSOCIATION FOR THE ADVANCEMENT OF PSYCHOLOGICAL SCIENCE

La AACP es una organización científica sin fines de lucro que promueve el desarrollo científico, social y estratégico de la psicología en Argentina.

The AACP is a nonprofit scientific organization that promotes the scientific, social and strategic development of psychology in Argentina.

COMISIÓN DIRECTIVA BOARD OF DIRECTORS

Presidente · President

Ezequiel Benito (Buenos Aires)

Vicepresidente · Vice president

Fernando Polanco (San Luis)

Secretaria · Secretary

Milagros Martínez (Córdoba)

Prosecretaria · Prosecretary

Celeste Bogetti (Mar del Plata)

Tesorera · Treasurer

Mariana Elmasian (Buenos Aires)

Vocales · Members

Leandro Casari (Mendoza)

Rocío Cataldo (Mar del Plata)

Julieta Echeverría (Mar del Plata)

Esteban Knöbl (Buenos Aires)

Más información · More information

■ www.cienciapsicologica.org

■ facebook.com/cienciapsicologica

■ twitter.com/cienciapsico

PSIENCIA. REVISTA LATINOAMERICANA DE CIENCIA PSICOLÓGICA

PSIENCIA. LATIN AMERICAN JOURNAL OF PSYCHOLOGICAL SCIENCE

TABLA DE CONTENIDOS

TABLE OF CONTENTS

VOLUMEN 5 · NÚMERO 1

VOLUME 5 · ISSUE 1

EDITORIAL

Repensando el diagnóstico

Rethinking Diagnosis

Ezequiel Benito [1-2]

ORIGINALES

RESEARCH PAPERS

Evaluación de las creencias sobre extensión rural de los extensionistas paraguayos

Evaluation of the Paraguayan Rural Extensionists' Beliefs About Rural Extension

Fernando Landini, Vanina Bianqui, Melina Crespi [3-14]

Evaluación del bienestar psicológico y estrategias de afrontamiento en padres con niños o adolescentes con retraso mental leve

Psychological Well-Being and Coping Strategies Assessment in Parents of Children and Adolescents With Mild Mental Retardation

Analia Zapata, Marisa Bastida, Adriana Quiroga, Salomé Charra, Juan Manuel Leiva [15-23]

Mitos, prejuicios, tabúes y falacias sobre la sexualidad en la población adolescente de la Ciudad de Buenos Aires

Myths, Prejudices, Taboos and Fallacies About Sexuality in Adolescents From Buenos Aires City

Marcelo Della Mora [24-34]

Análisis del modelo Big Five de la personalidad como predictor de la inteligencia cultural

Analysis of the Big Five model of Personality as a Predictor of Cultural Intelligence

Pablo Domingo Depaula, Susana Celeste Azzollini [35-43]

RESEÑAS

BOOK REVIEWS

En busca de la memoria. El nacimiento de una nueva ciencia de la mente. Eric Kandel

In Search of Memory: The Emergence of a New Science of Mind. Eric Kandel

Eliana Ruetti [44-45]

IN MEMORIAM

Una vida dedicada a la psicología: obituario para Nuria Cortada de Kohan

A Life Dedicated to Psychology: Obituary for Nuria Cortada de Kohan

Guillermo Macbeth [46-47]

IN MEMORIAM

UNA VIDA DEDICADA A LA PSICOLOGÍA: OBITUARIO PARA NURIA CORTADA DE KOHAN

A LIFE DEDICATED TO PSYCHOLOGY:
OBITUARY FOR NURIA CORTADA DE KOHAN

Guillermo Macbeth

Universidad Nacional de Entre Ríos, CONICET
g.macbeth@conicet.gov.ar



El 1º de abril de 2013 falleció Nuria Cortada de Kohan a los 91 años de edad. Sus valiosos aportes a lo largo de una vida dedicada a la Psicología han sido propios de una persona extraordinaria en su lucidez intelectual y en su generosa calidez personal. Su enorme importancia para la Psicología argentina ha sido felizmente reconocida hace varias décadas. Su influencia ha alcanzado y alcanzará en el futuro tanto a la práctica profesional, como a la investigación científica en esta disciplina. Resulta grato descubrir que su virtuosa presencia perdura.

Nuria nació en Mendoza el 5 de noviembre de 1921. Luego se trasladó a Barcelona, origen de su familia, para regresar a la Argentina, esta vez a Buenos Aires, en 1936 a los 15 años de edad. En 1937 volvió a Mendoza para egresar en 1941 de la

carrera de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo, donde trabajó con el Dr. Horacio Rimoldi en el Instituto de Psicología Experimental. En 1943 participó en la primera estandarización argentina del test de Raven. En 1946 viajó becada a los Estados Unidos para egresar en tres años de la Universidad del Estado de Ohio con un Master of Arts en Psicología Clínica. En 1949 trabajó en el Centro de Orientación Vocacional y Educativa del Ministerio de Educación. En 1952 viajó a Francia con una nueva beca que le permitió profundizar sus investigaciones en psicometría en el Hospital Sainte Anne de París con el Dr. Pierre Pichot. En 1954 participó activamente en el Primer Congreso Argentino de Psicología. Es en esta ocasión que toma forma la iniciativa de crear la carrera de Psicología en la Universidad de Buenos Aires, lo

cual se concretó en 1957 con los valiosos aportes académicos de Nuria y otros destacados pioneros en la Facultad de Filosofía y Letras. Allí tuvo a su cargo la cátedra de Metodología Estadística hasta 1984. Desde 1958 hasta 1964 Nuria se desempeñó como Directora del Departamento de Orientación Vocacional de la Universidad de Buenos Aires. En 1956 contrajo matrimonio. Con su esposo y su querida hija Ana, de pocos meses, viajó en 1961 a los Estados Unidos para trabajar como psicóloga clínica en el Hospital Estatal Saint Lawrence de New York. En 1962 regresó a Buenos Aires para continuar con su labor docente. Nuria enseñó estadística aplicada y metodología durante toda su vida. En 1964 viajó nuevamente a los Estados Unidos para formarse en el Educational Testing Service de Princeton con una beca de la Ford Foundation. En 1967 concurrió al Pädagogisches Zentrum de Berlín y en 1971 asistió a un congreso de psicometría en Turquía por invitación del Dr. Lee Cronbach.

Desde 1970 se desempeñó en el Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Psicología Matemática y Experimental (CIIPME) del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Bajo la Dirección del Dr. Horacio Rimoldi trabajó como Vicedirectora. Nuria se jubiló en 1984, pero regresó luego de pocos años a la docencia y la investigación. Volvió en 1992 al CIIPME como Investigadora Principal contratada. En 1996 fue nombrada Asesora en Metodología y Estadística del Instituto de Investigaciones en Psicología y luego Profesora Honoraria de la Universidad de Buenos Aires. En su prolífica labor científica logró publicar más de 130 trabajos en revistas arbitradas y una docena de libros sobre psicometría, estadística aplicada, metodología y orientación vocacional. Desarrolló su actividad docente en diversas universidades públicas y privadas. Formó

investigadores y enseñó en grado y posgrado. Su influencia docente abarca una enorme cantidad de profesionales e investigadores.

Entre las numerosas contribuciones de Nuria a la Psicología se destacan tres rubros: la docencia, la investigación y la formación de investigadores. Sus actividades docentes fueron infatigables. Se dedicó con empeño y paciencia a enseñar estadística aplicada en carreras de grado y posgrado, en universidades públicas y privadas. Su influencia ha abarcado también los planes de formación, desde los orígenes mismos de la carrera de Psicología en la década de 1950. En sus actividades docentes se encuentra el fundamento de sus actividades de investigación que comenzaron con la psicometría, pasaron luego por la orientación vocacional y abarcaron más tarde los procesos cognitivos sin abandonar nunca la actualización en metodología. Su producción de libros y artículos aportó nuevos conocimientos pero también marcó un rumbo científico a su comunidad de influencia, entre alumnos y discípulos. Su magisterio permitió que muchos psicólogos comprendan no sólo contenidos puntuales, sino cómo investigar. La formación de investigadores resultó, por ello, una vía de cristalización de la identidad de Nuria. Enseñó a investigar mientras investigaba.

Nuria contribuyó a que la psicología argentina comience a existir y a que sea mejor, más científica y profesional. Sus aportes han sido fundamentales. Nuria no se encuentra más con nosotros, pero sigue presente en nuestras instituciones, planes de formación, perfiles de investigación y, sobre todo, como paradigma personal para quienes tenemos el honor de ser sus discípulos. La Psicología científica argentina ha tenido el privilegio de contar con una vida dedicada con lucidez y pasión a que esta disciplina sea cada vez mejor.

LLAMADO PARA ARTÍCULOS

VOLUMEN 5 · NÚMERO 2 (NOV. 2013)

Dossier: Situación, debates y propuestas de la evaluación psicológica en Latinoamérica”

Fecha límite para envíos: 1ro de agosto, 2013

CALL FOR PAPERS

VOLUME 5 · ISSUE 2 (NOV. 2013)

Dossier: State, debates and proposals on psychological assessment in Latin America

Deadline for submissions: August 1st, 2013

INSTRUCCIONES PARA AUTORES GUIDELINES FOR AUTHORS

Publicación bilingüe. Se traduce sin costo para el autor un resumen extendido traducido al inglés de todos los artículos aceptados.

Idiomas. Se reciben artículos de autores de cualquier nacionalidad en idioma castellano solamente, artículos en otros idiomas se reciben con el costo de traducción a cargo del autor.

Extensión. La extensión máxima es de 25 páginas A4, incluyendo las referencias, tablas y gráficos, a doble espacio, con tipografía Times New Roman de 12 puntos y márgenes de 3 cm.

Originalidad y novedad. Los textos deberán ser originales e inéditos, no admitiéndose aquellos que hayan sido publicados total o parcialmente ni los que están en proceso de publicación en otra revista.

Proceso de revisión. Los artículos serán evaluados en primera instancia por el Comité Editorial para confirmar si se corresponden con la política editorial. Una vez aprobados serán sometidos a evaluación de pares en modalidad doble ciego por parte de dos miembros del Comité Científico quienes no serán notificados sobre la identidad o procedencia de los autores ni éstos serán informados acerca de quiénes han evaluado su trabajo. Como último paso, el Comité de Redacción efectuará una revisión comprehensiva del trabajo, generando un reporte que se le enviará al autor con requisitos de adecuación de estilo. En cada etapa, los manuscritos podrán ser devueltos a los autores con señalamientos para su reformulación que serán necesarios para su aceptación final. Los artículos podrán ser aceptados, aceptados con modificaciones o rechazados; en éste último caso no podrán ser remitidos nuevamente por el plazo de un año.

Tiempos de evaluación y publicación. Se enviará una notificación de aceptación inicial en el plazo de 30 días y confirmación por parte de los pares evaluadores en el trascurso de 60 días.

Política de derechos. Con el envío, los autores ceden sus derechos bajo la licencia Creative Commons 3.0 (Atribución-NoComercial-SinDerivadas), y podrán reproducir su trabajo en otros medios, sin fines comerciales, debiendo indicar su publicado en esta revista, sin modificarlo y manteniendo el acceso gratuito.

Tipos de artículos recibidos. Investigaciones originales, artículos de revisión, artículos metodológicos, artículos teóricos, artículos de discusión.

Temáticas principales. Se reciben principalmente investigaciones empíricas en ciencia traslacional y estratégica, donde se destaque la relevancia y aplicaciones profesionales y sociales del conocimiento producido. Aborda en especial los siguientes temas: psicología de la salud, formación y entrenamiento en psicología, política científica, comunicación pública en psicología, psicología y políticas públicas, áreas de vacancia en psicología, psicología organizada, psicoterapia basada en la evidencia.

Tipos de investigación. Nuestra publicación se orienta en la promoción de modos de investigación científicos con alcance social, por lo que buscamos especialmente artículos que indaguen científicamente aspectos en consideración de su ámbito de aplicación, por cuanto se dará prioridad a investigaciones de tipo traslacional o estratégico (ver descripción en línea).

Estilo de redacción y diagramación. Todos los manuscritos originales deben estar redactados de acuerdo al Manual de Estilos de la American Psychological Association (APA) en su 6ta edición (3ra edición en castellano). Aquellos trabajos que no cumplan con este requisito serán rechazados.

Ubicación de gráficos, tablas y figuras. Las figuras y tablas se incluirán en un anexo después de las referencias, deberán ser compuestas del modo en que se desea que aparezcan y numerarse correlativamente, como se señale en el texto, indicando dónde deben insertarse.

Especificaciones metodológicas. En el casos de realizar el envío de un artículo de investigación los autores deben incluir dentro del apartado metodológico la indicación del diseño de acuerdo a Montero y León “A Guide for Naming Research Studies in Psychology” (2007).

Pautas complementarias de estilo. Se invita a los autores que envíen sus manuscritos a incluir las subsecciones de Contextualización y Articulación, explicadas en línea.

Archivos a incluir en el envío. Al realizar el envío los autores deberán incluir tres archivos separados, con el trabajo completo en su versión final, el trabajo para evaluación por pares y un resumen extendido. La organización desarrollada de cada archivo se encuentra en línea.

Asociación para el Avance de la Ciencia Psicológica

PSIENCIA REVISTA LATINOAMERICANA DE CIENCIA PSICOLÓGICA
PSIENCIA LATIN AMERICAN JOURNAL OF PSYCHOLOGICAL SCIENCE

MAYO 2013 · VOLUMEN 5 · NÚMERO 1
MAY 2013 · VOLUME 5 · ISSUE 1

Editorial

Repensando el diagnóstico

Rethinking Diagnosis
Ezequiel Benito

Investigaciones originales · Research papers

Evaluación de las creencias sobre extensión rural de los extensionistas paraguayos

Evaluation of the Paraguayan Rural Extensionists' Beliefs About Rural Extension
Fernando Landini, Vanina Bianqui, Melina Crespi

Evaluación del bienestar psicológico y estrategias de afrontamiento en padres con niños o adolescentes con retraso mental leve

Psychological Well-Being and Coping Strategies Assessment in Parents of Children and Adolescents With Mild Mental Retardation
Analia Zapata, Marisa Bastida, Adriana Quiroga, Salomé Charra, Juan Manuel Leiva

Mitos, prejuicios, tabúes y falacias sobre la sexualidad en la población adolescente de la Ciudad de Buenos Aires

Myths, Prejudices, Taboos and Fallacies About Sexuality in Adolescents From Buenos Aires City
Marcelo Della Mora

Análisis del modelo big five de la personalidad como predictor de la inteligencia cultural

Analysis of the Big Five Model of Personality as a Predictor of Cultural Intelligence
Pablo Domingo Depaula, Susana Celeste Azzollini

Reseñas · Book reviews

En busca de la memoria. El nacimiento de una nueva ciencia de la mente. Eric Kandel

In Search of Memory: The Emergence of a New Science of Mind. Eric Kandel
Eliana Ruetti

In Memoriam

Una vida dedicada a la psicología: obituario para Nuria Cortada de Kohan

A Life Dedicated to Psychology: Obituary for Nuria Cortada de Kohan
Guillermo Macbeth